

藏密修法秘典

名譽主編 周紹良
主編 呂鐵輝

華夏出版社



名譽主編 周紹良
主編 呂鐵鋼

藏密修法秘典

卷一

華夏出版社



(京)新登字 045 号

22/60/05

藏密修法秘典(全五册)

名誉主编	周绍良
责任编辑	吕铁钢
封面设计	冯吉鑫
出版发行	华夏出版社
经销	新华书店
印刷	永和印刷有限公司

(北京东直门外香河园北里四号)

一九九五年一月第一版第一次印刷

787×1092 毫米 1/16 开本 300 印张

ISBN7-5080-0412-4/B·064

藏密修法無上瑜珈密在汝邊
集藏自家圓滿手印勝悲德迦
蓮師一脉紅白黃花
脉氣明點聲光息化智身虹身
識大見大三密加持
雙運精華人要做
人方可學法

為藏密修法秘典進學解

吳仁如

一九九四年甲戌春分

ཨྱ། །བསྟན་པའི་བདག་པོ་ཕྱོན་པ་ལྟའི་དྲི་ག། །
 ཐུགས་རྗེ་བདག་ཉིད་འཕགས་མཆོག་སྟུན་རས་གཟེགས། །
 མ་ཕྱེན་བཙེ་གཅིག་བསྟུས་འཇམ་དཔལ་དུབརས་ལ་སོགས། །
 དཔལ་ལྷན་སྤྱི་མ་ཡོངས་ཀྱི་ཞབས་ལ་འདུད། །



經宣秘典 教演真乘
融通漢藏 貫徹古今
搜羅宏富 序列唯精
承先啟後 光耀法門

淨慧敬題



序

佛教密宗一支，過去主要流傳在西藏地方。中原地區，傳習頗少。只有在二十世紀二十年代前后，一些密宗大德，陸續來內地弘法，掀起一陣傳習的高潮。當時主要是在北京一帶。那時最高權威九世班禪之來臨，其他還有寧瑪派諾那呼圖克圖，嘎舉派貢嘎呼圖克圖，格魯派章嘉呼圖克圖、安欽呼圖克圖，蒙古譯師古洗里·哀卻多吉諸大德，先后在北京開壇灌頂、講經修法，得到一些居士的崇敬，接受傳法。

當時這些大德在傳經弘法之時，一些聽習者多隨時記錄，刊印散布，傳法大師還指定經籍，交人翻譯，以為聽習之用。當時熱心人士如湯薌銘、孫景風、楊大光諸居士，不單每會參加，同時還擔任傳譯工作，并隨時筆記講義，從事譯書事業。加以密藏院、菩提學會支持，可以說極一時之盛。因之密宗書刊得以流傳。先父叔迦先生也留心密宗。隨時每得一些材料，都妥為保存，積數也頗不少。「文化大革命」時期，家藏書籍俱被查抄，捆載儲于國子監處。撥亂反正后，得蒙發還。我因這些佛教書籍，都是先父一生所積，在今天已不再容易收集，因紀念先父一生為佛教事業之貢獻，舉而捐贈于中國佛教圖書館，以充功德。全數包括世俗書共十餘萬冊。這些書中，近代密宗傳譯的典籍頗為不少。后來呂鐵鋼居士加以整理編目，錄為《中國佛教圖書文物館藏西藏佛教漢譯著述書目》一文，刊載于中國佛教協會刊物一九八八年《法音》學術版年刊第二期上，得到學術界的重視。認為這些書籍現今已很少見，各大圖書館俱無收藏，且為密宗漢譯重要典籍，多思能得副本，以供研究藏學者所需。因囑呂居士即就所藏，采編成集，即現在這部《藏密修法秘典》。雖然這些典籍不是什么巨著，但頗體現二十年代密宗一支在中原傳習的情況，并且也都是密宗的重要典籍。書即編成，因略記其原委于此。

前言

蒙藏喇嘛自本世紀初以來常有來內地傳法，漢僧亦有西行求法者，因而西藏佛教在漢地傳播較前為廣。北京菩提學會、北京密藏院、大勇法師領導的入藏學法團等，曾為藏傳佛教的發展起過重要的作用。西藏寧瑪派的諾那呼圖克圖、嘎舉派的貢嘎呼圖克圖、格魯派的安欽呼圖克圖、蒙古譯師古洗里·哀卻多吉，漢族翻譯家法尊法師、觀空法師、能海法師、湯薌銘、孫景風等，他們學通顯密，整理和翻譯了一批重要典籍。顯教書籍至今在海內外流通，而密教書籍卻鮮為人知，中國佛教圖書文物館于此收藏較為豐富，半個世紀過去了，已經成為珍貴的藏密法本。為了適應佛學研究和藏學研究的需要，精選重要部分，編為五冊。前四冊為修法，第五冊為圖像。作為中國傳統文化的一部分，為使其不致散佚，流傳後世，匯編出版，十分重要。

本書對原書不作刪改，以保持原書原貌，原著中有些照片，影印後不夠莊嚴，故刪去。本書收有同本異譯書，不再作說明。唯有圖像一冊中有米札、金剛鬘主尊像兩種三冊為同書異本，此書為安欽所傳，兩書各有特點，北京密藏院本圖像莊嚴，北京菩提學會本文字說明較詳，這是研究佛像學的重要資料，特作說明。

本書由周紹良先生寫序，卻西活佛、淨慧法師、吳立民先生題詞，在編輯過程中得到了任杰先生、李午陽先生、閻征先生及中國佛教圖書文物館同仁的幫助，馬俊豪先生書寫了部分書名、出版單位和年代，在此深表謝意。

本書得到了華夏出版社編審諸公的大力支持，在當前出書困難的情況下，出版社為使人們了解藏傳佛教文化，動用了大量的人力、財力，北京聚興技術開發總公司總經理徐志雄先生亦予鼎力相助，使本書能夠順利出版，在此并致謝意。

目錄

皈依發心儀	湯薌銘譯	1
菩提道次第攝頌三種	宗喀巴大師造 法尊譯	9
菩提道次第攝頌略解	安欽上師說解 觀空度語	47
修法加行	何但拔喇嘛口述 金書琴等筆譯	79
四加行法觀行述記	安欽講授 劉彭翊述記	101
宗喀巴大師啟請充滿加持頌	孫景風譯	159
菩薩懺罪文	孫景風譯	185
加持舌法	湯薌銘譯	221
密乘行人晨起加持舌必修法	孫景風譯	233
藏密禮贊法要	孫景風譯	255
藏密壇場通常禮儀及觀誦密義	孫景風譯	271
滅罪健身消災除病五輪作禮磕長頭法集要	孫景風譯	325
事師法五十頌釋	湯薌銘譯	357
日誦要道全函	古洗里·哀卻多吉	451
密乘寶藏	孫景風譯	677
藏密法匯	孫景風譯	773

॥३॥ ॥४॥

ॐ । पञ्चमस्याउ भिमपय विरक्त उपादपत्रु पमगकापरदपवभूमन
 वे 之 主 具 思 本 師 及 相 傳 衆 一 知
 पञ्चमस्याऽमुदस्युक्तेरे । नृमपञ्चमस्युक्तेरे । एतन्नुयापञ्चमस्युक्तेरे । केष
 मेष 總 上 師 板 依 上 師 板 依 佛 佛 板

一切本師及相傳景一

[illegible]

勝德上上師範

1. 4.

۱۵۲ ۱۵۱

依 法 依 情 依 本 事 中
 聖 衆 及 諸 眷 屬 依 具 慈 眼 看 吉 祥 施 主 字 號

中、專、本、依、版、借、依、版、法、依

機 行 王 如 將 志 者 眼 慈 果 依 奴 屬 著 諸 及 衆 聖

聖
衆
及
諸
眷
屬
敗
於
大
心
王

॥ १ ॥

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]

佛 號

ॐ । पवित्रं पद्मं शैलं सुभक्त्यवस्थम् । स्यात्सर्वस्य धर्मोत्पत्तिर्भवेत् । शैलं पद्मं शैलं सुभक्त्यवस्थम् ।
 亦如是作灌沐我以懸細軟大衣於彼金剛不壞體
 一 佛 號 信 作 供 獻 願 我 亦 證 金 剛 身 大 地 塗 香 敷 妙 花 願

上

佛 號

सर्वपवित्रं शैलं पद्मवर्धनम् । स्यात्सर्वस्य धर्मोत्पत्तिर्भवेत् । शैलं पद्मं शैलं सुभक्त्यवस्थम् ।
 稱 四 洲 日 月 嚴 親 為 佛 王 作 供 獻 有 情 咸 受 清 淨 利
 伊 當 姑 如 慈 那 曼 北 拉 岡 尼 雅 答 雅 稱

下